

SONY.

4-464-274-11 (1) (RU)

Домашняя аудиосистема

[RU] Инструкции по эксплуатации



CMT-SBT100/SBT100B

http://www.sony.net/



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск возгорания, не закрывайте вентиляционные отверстия устройства газетой, скатертями, шторами и т. п. Не подвергайте устройтво воздействию источников открытого огня (например, зажженных свечей). Чтобы сократить риск возгорания или поражения электрическим током, следите за тем, чтобы на устройство не попадали брызги и не пролилась жидкость, а также не ставьте на устройство сосуды, наполненные жидкостью, например вазы. Не устанавливайте это устройство в ограниченном пространстве, таком как книжная полка или встроенный шкаф.

Так как шнур питания используется для отключения устройства от сети, подсоединяйте устройство к легко доступной розетке переменного тока. Если вы заметили неполадки в работе устройства, немедленно отсоедините шнур питания от розетки переменного тока.

Не подвергайте батареи или устройства с установленными батареями воздействию высокой температуры, например от солнечного света и огня. На некоторых батареях этот символ может использоваться вместе с символом химического элемента. Химические символы ртути (Hg) и свинца (Pb) добавляются, если батарея содержит более 0,0005% ртути или более 0,004% свинца. Обеспечивая правильную утилизаацию таких батарей, вы сможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут возникнуть при неправильной утилизации данных батарей. Переработка материалов позволяет сохранить природные ресурсы.

Этот символ на батарее или упаковке указывает на то, что батарею, поставляемую с этим продуктом, не следует утилизировать как бытовые отходы. На некоторых батареях этот символ может использоваться вместе с символом химического элемента. Химические символы ртути (Hg) и свинца (Pb) добавляются, если батарея содержит более 0,0005% ртути или более 0,004% свинца. Обеспечивая правильную утилизацию таких батарей, вы сможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут возникнуть при неправильной утилизации данных батарей. Переработка материалов позволяет сохранить природные ресурсы.

Этот символ на батарее или упаковке указывает на то, что батарею, поставляемую с этим продуктом, не следует утилизировать как бытовые отходы. На некоторых батареях этот символ может использоваться вместе с символом химического элемента. Химические символы ртути (Hg) и свинца (Pb) добавляются, если батарея содержит более 0,0005% ртути или более 0,004% свинца. Обеспечивая правильную утилизацию таких батарей, вы сможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут возникнуть при неправильной утилизации данных батарей. Переработка материалов позволяет сохранить природные ресурсы.

Это устройство было протестировано и соответствует ограничениям, заданным в Директиве EMC, при использовании кабеля длиной 3 метра.

ОСТОРОЖНО
Использование оптических инструментов с этим изделием увеличивает опасность для органов зрения.

Это устройство классифицируется как **ЛАЗЕРНЫЙ** продукт **КЛАССА 1**. Эта маркировка расположена на внешней стороне задней панели устройства.

Для пользователей в Австралии
Это устройство следует размещать на расстоянии не менее 20 см между радиатором и телом пользователя (кроме конечностей: рук, запястий, ступней и лодыжек).

Для пользователей в Европе
Необходимо использовать экранированные и заземленные кабели и разъемы при подключении к компьютерам и/или периферийным устройствам.

Примечание для пользователей.
Следующая информация применима только к устройствам, продаваемым в странах, в которых действуют Директивы ЕС.

Это устройство было произведено корпорацией Sony или от ее лица. 1-71 Конан Мичигано, Токио, 108-0075 Япония. Запросы, связанные с соответствием устройства законодательству ЕС, следует адресовать авторизованному представителю Sony Deutschland GmbH, Hedeffinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Германия). По любым вопросам, связанным с обслуживанием и гарантией, обращайтесь по адресу, указанному в отдельных документах по обслуживанию и гарантии.

Тем самым Sony Corp. объявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям Директивы 1999/5/ЕС. Дополнительные сведения см. на следующем веб-сайте:
http://www.compliance.sony.de/

Примечание к дискам стандарта

DualDisc
DualDisc представляет собой двусторонний диск, на котором с одной стороны записаны данные DVD, а с другой — цифровые аудиоданные. Однако, поскольку аудиоданные не соответствуют стандарту компакт-дисков (CD), воспроизведение на данном устройстве не гарантируется.

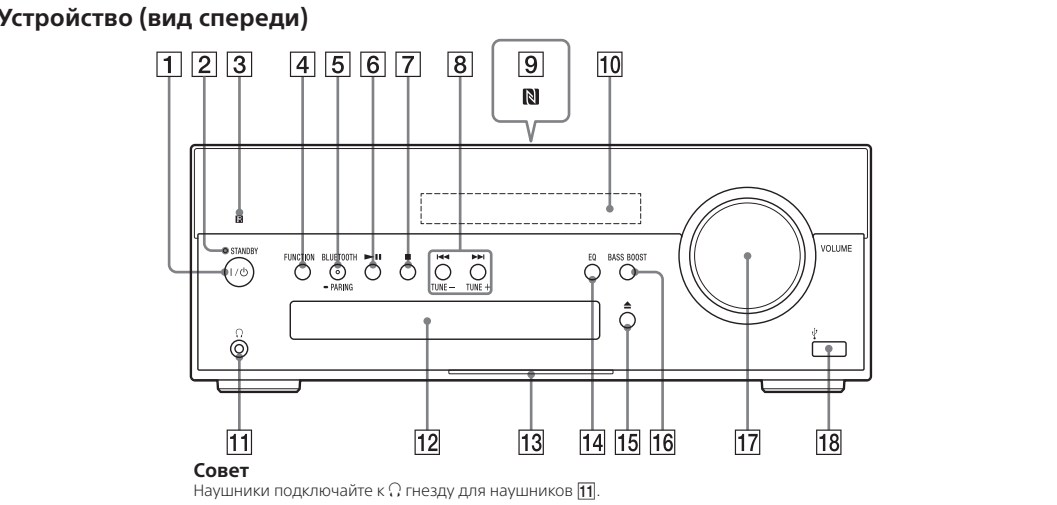
Музыкальные диски, закодированные с применением технологий защиты авторских прав.
Это устройство предназначено для воспроизведения дисков, соответствующих стандарту компакт-дисков (CD). В последнее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с применением технологий защиты авторских прав. Учтите, что некоторые из таких дисков не соответствуют стандарту компакт-дисков (CD) и могут не воспроизводиться на данном устройстве.

• Windows Media является зарегистрированным товарным знаком или торговым знаком корпорации Microsoft в США и других странах.
• Технология кодирования аудио MPEG Layer-3 и соответствующие патенты лицензированы компанией Fraunhofer IIS and Thomson.
• Словесное обозначение и эмблема BLUETOOTH® — охраняемые торговые знаки, принадлежащие BLUETOOTH SIG, Inc., и любое использование этих знаков Sony Corpration осуществляется по лицензии. Другие торговые знаки и имена принадлежат соответствующим владельцам.
• N Mark является торговым знаком или зарегистрированным торговым знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.
• Android является торговым знаком Google Inc.
• Данный продукт защищен определенными правами на интеллектуальную собственность корпорации Microsoft. Запрещается использование или распространение данной технологии вне этого устройства без соответствующих лицензий от Microsoft или авторизованных дочерних компаний.
• Названия других систем и продуктов, упоминаемых в этом руководстве, в общем случае являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками их производителей. Знаки и © в данном руководстве не указываются.

Лицензии и торговые знаки

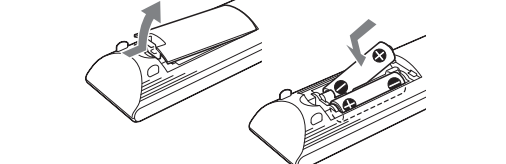
• При нормальном использовании зарядка батарей должно входить примерно на шесть месяцев.
• Не используйте новую батарею со старой и не используйте одновременно батареи разных типов.
• Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение длительного времени, извлеките батарею, чтобы предотвратить возможное повреждение вследствие протекания или коррозии батарей.
• Если вы не удаите извлечь диск, а на экране ▶▶ появилось сообщение «CHECK», обратитесь к ближайшему дилеру Sony.
• Не загружайте диски нестандартной формы (например, в форме седла, квадрата, звезды). Это может вызвать неконтролируемое повреждение системы.
• Не используйте диск, на котором наклеена лента или этикетка либо сделана отметка пастой, поскольку это может вызвать нарушение в работе.
• При извлечении диска не касайтесь его поверхности.
• При нормальном использовании зарядка батарей должно входить приблизительно на шесть месяцев.
• Не используйте новую батарею со старой и не используйте одновременно батареи разных типов.
• Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение длительного времени, извлеките батарею, чтобы предотвратить возможное повреждение вследствие протекания или коррозии батарей.
• Если вы не удаите извлечь диск, а на экране ▶▶ появилось сообщение «CHECK», обратитесь к ближайшему дилеру Sony.
• Не загружайте диски нестандартной формы (например, в форме седла, квадрата, звезды). Это может вызвать неконтролируемое повреждение системы.
• Не используйте диск, на котором наклеена лента или этикетка либо сделана отметка пастой, поскольку это может вызвать нарушение в работе.
• При извлечении диска не касайтесь его поверхности.

Расположение регуляторов



В этом руководстве в основном объясняются действия, выполняемые с пульта дистанционного управления, которые также могут быть выполнены с помощью кнопок на устройстве с аналогичными или похожими названиями.

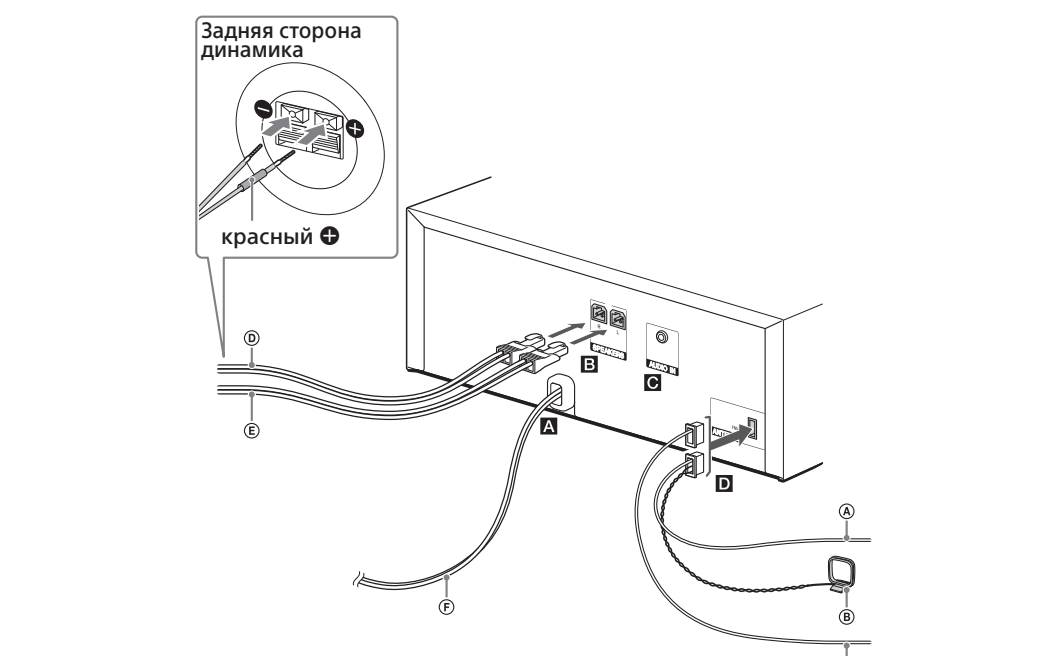
Использование пульта дистанционного управления
Сдвиньте и снимите крышку батарейного отсека и вставьте две батареи R6 (размер AA), входящие в комплект поставки, стороной со знаком ● вперед, соблюдая полярность, как указано ниже.



▲ (открыть/закрыть) ▶▶

Примечания по использованию пульта дистанционного управления
• При нормальном использовании зарядка батарей должно входить приблизительно на шесть месяцев.
• Не используйте новую батарею со старой и не используйте одновременно батареи разных типов.
• Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение длительного времени, извлеките батарею, чтобы предотвратить возможное повреждение вследствие протекания или коррозии батарей.

Начало работы



A **Вход питания (AC IN)**
После подключения всех устройств соедините кабель питания Ⓚ к розетке.

B **Разъемы динамиков (левого и правого)**
Надежно подсоедините шнур правого динамика Ⓚ к R, а шнур левого динамика Ⓚ к L.

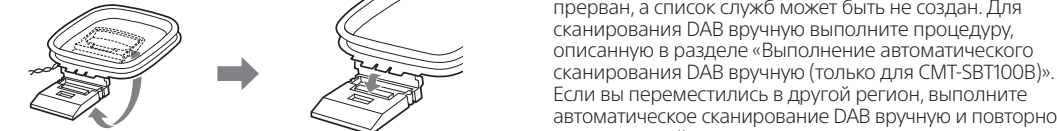
C **Разъем AUDIO IN (внешний вход)**
Подключите дополнительное внешнее оборудование с помощью аудиокабеля (не входит в комплект поставки).

D **Антенны**
• Внешняя антенна DAB/FM (входит в комплект) (только для CMT-SBT100)
• Петлевая AM-антенна (входит в комплект) (только для CMT-SBT100)
• Внешняя антенна DAB/FM (входит в комплект) (только для CMT-SBT100B)

Определите место и положение антенны, которое обеспечат хороший прием, а затем установите антенны на стабильной поверхности (окно, стена и т. д.). Чтобы предотвратить появление шумов, поместите антенны на расстоянии от кабеля питания и других аудио-видео компонентов. Закрепите внешнюю FM-антенну клейкой лентой.

Прем сигнала радиостанции DAB/DAB+ (только для CMT-SBT100B)
Если вы включаете систему в первый раз после ее приобретения, выполняется автоматический поиск DAB и создается список доступных служб. Во время автоматического сканирования DAB отображается сообщение «Нет сервисов». Не нажимайте кнопки на устройстве или пульте ДУ во время автоматического сканирования DAB. Поиск будет прерван, а список служб может быть не создан. Для сканирования DAB вручную выполните процедуру, описанную в разделе «Выполнение автоматического сканирования DAB вручную (только для CMT-SBT100B)». Если вы переместились в другой регион, выполните автоматическое сканирование DAB вручную и повторно зарегистрируйте поддерживаемое радиопередач.

Подготовка петлевой AM-антенны



Намотайте кабель антенны и поднимите стойку антенны. Установите антенну и закрепите ее так, чтобы был слышен щелчок.

Прикрепление подставок динамиков
Прикрепите прилагаемые подставки динамиков к нижней части динамиков для предотвращения скольжения.

Действия

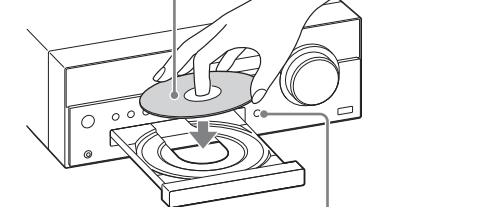
Воспроизведение диска CD-DA/MP3

1 Нажмите CD FUNCTION Ⓚ на пульте ДУ или повторно нажимайте FUNCTION Ⓚ на устройстве, пока на экране не появится «CD».

2 Нажмите кнопку ▲ (открыть/закрыть) ▶▶, чтобы открыть лоток диска ▶▶.

3 Установите диск стороной с надписью вверх.

Сторона с надписью (сторона с надпечаткой)



▲ (открыть/закрыть) ▶▶

4 Нажмите кнопку ▲ (открыть/закрыть) ▶▶, чтобы закрыть лоток диска ▶▶.

5 Нажмите кнопку ▶▶ Ⓚ (воспроизведение/пауза) Ⓚ. Начнется воспроизведение.

Примечания
• Если вам не удается извлечь диск, а на экране ▶▶ появилось сообщение «CHECK», обратитесь к ближайшему дилеру Sony.
• Не загружайте диски нестандартной формы (например, в форме седла, квадрата, звезды). Это может вызвать неконтролируемое повреждение системы.
• Не используйте диск, на котором наклеена лента или этикетка либо сделана отметка пастой, поскольку это может вызвать нарушение в работе.
• При извлечении диска не касайтесь его поверхности.

Другие действия

Операция	Действие
Простояновка воспроизведения	Нажмите ▶▶ Ⓚ . Чтобы возобновить воспроизведение, снова нажмите эту кнопку.

Остановка воспроизведения	Нажмите ■ Ⓚ .
Выбор трека или файла	Нажмите ◀◀ ▶▶ Ⓚ .
Поиск определенного трека в треке или файле	Удерживайте нажатой кнопку Ⓚ (или Ⓚ ▶▶ Ⓚ) во время воспроизведения и отпустите кнопку в нужном месте.
Выбор повторного воспроизведения	Нажимайте REPEAT Ⓚ , пока сообщение Ⓚ (все треки или файлы) или Ⓚ (один трек или файл) не появится на экране.
Выбор папки на диске с записями в формате MP3	Повторно нажимайте кнопку + /— Ⓚ .
Извлечение диска	Нажмите ▲ на устройстве.

Смена режима воспроизведения
Повторно нажимайте PLAY MODE Ⓚ при остановленном воспроизведении. Можно выбрать режим нормального воспроизведения (никаких сообщений или «FLDR+»), произвольного воспроизведения («SHUF» или «FLDR SHUF+») или воспроизведения по программе («PGM+»).

Режим воспроизведения

- Если на экране отображается сообщение «FLDR+» или «FLDR SHUF+», будут воспроизведены все файлы в выбранной папке MP3-диска. При воспроизведении диска CD-DA система выполняет ту же операцию, что и при нормальном (никаких индикаторов) или случайном («FLDR+») воспроизведении.

Отображается сообщение «PUSH STOP»
Нельзя изменить режим воспроизведения во время воспроизведения. Оставьте воспроизведение, а затем измените режим.

Примечание по режиму воспроизведения.
Если кабель питания отсоединен от системы, когда система включена, включается режим нормального воспроизведения.

Примечания по повторному воспроизведению
• Ⓚ указывает на то, что все дорожки или файлы будут повторяться до тех пор, пока воспроизведение не будет остановлено.
• Ⓚ указывает на то, что одна дорожка или файл будут повторяться ту же операцию, что и при нормальном (никаких индикаторов) или случайном («FLDR+») воспроизведении.

• Если отсоединены шнур питания при включенной системе, включенные в программу треки или файлы удалятся.

Примечание по повторному воспроизведению
• Ⓚ указывает на то, что все дорожки или файлы будут повторяться до тех пор, пока воспроизведение не будет остановлено.
• Ⓚ указывает на то, что одна дорожка или файл будут повторяться ту же операцию, что и при нормальном (никаких индикаторов) или случайном («FLDR+») воспроизведении.

• Если кабель питания отсоединяется, когда система включена, режим повторного воспроизведения отключается.

Примечания по режиму произвольного воспроизведения
• Если для режима случайного воспроизведения выбрана функция «SHUF», система воспроизводит все дорожки или файлы в выбранной папке.
• Если отключить систему, выбранный режим случайного воспроизведения («SHUF» или «FLDR SHUF») отключается и восстанавливается нормальный режим воспроизведения или режим FLDR.
• Если на экране отображается сообщение «PUSH STOP», нельзя изменить режим воспроизведения во время воспроизведения. Оставьте воспроизведение, а затем измените режим.

Примечания по повторному воспроизведению
• Ⓚ указывает на то, что все дорожки или файлы будут повторяться до тех пор, пока воспроизведение не будет остановлено.
• Ⓚ указывает на то, что одна дорожка или файл будут повторяться ту же операцию, что и при нормальном (никаких индикаторов) или случайном («FLDR+») воспроизведении.

• Если кабель питания отсоединяется, когда система включена, режим повторного воспроизведения отключается.

Примечания по режиму произвольного воспроизведения
• Если для режима случайного воспроизведения выбрана функция «SHUF», система воспроизводит все дорожки или файлы в выбранной папке.
• Если отключить систему, выбранный режим случайного воспроизведения («SHUF» или «FLDR SHUF») отключается и восстанавливается нормальный режим воспроизведения или режим FLDR.
• Если на экране отображается сообщение «PUSH STOP», нельзя изменить режим воспроизведения во время воспроизведения. Оставьте воспроизведение, а затем измените режим.

Примечания по воспроизведению MP3-дисков
• Не сохраняйте ненужные папки или файлы на диске с файлами MP3.
• Папки без MP3-файлов не распознаются системой.
• Система может воспроизводить только MP3-файлы с расширением *.mp3.
• Даже если имя файла содержит расширение *.mp3, но сам файл не является MP3-файлом, при его воспроизведении может возникать громкий шум, из-за которого система может выйти из стрп.

- Максимальное число папок и MP3-файлов, поддерживаемое системой:
— 999 папок (включая корневую папку)
— 999 файлов
— 250 файлов в одной папке
— 8 уровней папок (в древовидной структуре файлов)
- Совместимость со всеми программами кодирования/записи файлов в формате MP3 (с 44 кГц/16-битом). Записывающими устройствами и носителями не гарантируется. Несовместимые диски с данными в формате MP3 могут вызвать шум, воспроизводить звук с прерываниями или вообще не воспроизводить файлы.
- К ним относятся папки без MP3- и других файлов. Число папок, распознаваемое системой, может быть меньше фактического числа в зависимости от структуры папок.

Создание собственной программы (воспроизведение по программе)

1 Нажмите CD FUNCTION Ⓚ на пульте ДУ или повторно нажимайте FUNCTION Ⓚ на устройстве, пока на экране не появится «CD» ▶▶.

2 Останови воспроизведение, несколько раз нажмите PLAY MODE Ⓚ, пока не появится сообщение «PGM+».

3 Выбор папки (только диск MP3). Повторно нажимайте +/— Ⓚ, чтобы выбрать требуемую папку.

4 Нажмите кнопку ▶▶ (открыть/закрыть) ▶▶, чтобы включить в программу все файлы в папке, нажмите Ⓚ.

5 Выбор требуемого номера трека или файла. Повторно нажимайте ◀◀ ▶▶ Ⓚ, пока не появится требуемый номер трека или файла.

Номер выбранной дорожки или файла	Общее время воспроизведения выбранной дорожки или файла
Ⓚ	Ⓚ

6 Нажимайте ▶▶ Ⓚ. На экране отображается строка «+---», если общее время воспроизведения превышает 100 минут для CD-DA или в программу включаются MP3-файлы.

7 Повторяйте шаги 3–5, чтобы включить в программу дополнительно до 25 треков или файлов.
8 Нажмите ▶▶ Ⓚ. Начнется воспроизведение программы с треками или файлами. Включенные в программу файлы или треки остаются доступными, пока вы не извлечете диск из лотка ▶▶ или не отсоедините кабель питания. Для повторного воспроизведения программы нажмите ▶▶ Ⓚ.

Отмена воспроизведения по программе
Останови воспроизведение, несколько раз нажмите PLAY MODE Ⓚ, пока сообщение «PGM+» не исчезнет.

Удаление последнего трека или файла из программы
Останови воспроизведение, нажмите CLEAR Ⓚ.

Примечания
• Если диск извлекается после оставления программы, удаляются все включенные в программу треки или файлы.
• Если отсоединены шнур питания при включенной системе, включенные в программу треки или файлы удалятся.

Удаление последнего трека или файла из программы
Останови воспроизведение, нажмите CLEAR Ⓚ.

Прослушивание радио

Поиск радиостанции

1 Нажмите TUNER FUNCTION Ⓚ на пульте ДУ или повторно нажимайте FUNCTION Ⓚ на устройстве, пока на экране не появится «TUNER FM» или «TUNER FM+ (CMT-SBT100B)».

2 Выполнение настройки.

Автоматический поиск станций
Повторно нажимайте TUNING MODE Ⓚ, пока не появится сообщение «AUTO», а затем нажмите TUNE +/- Ⓚ. Сканирование остановится автоматически после настройки на одну из станций. Если экран появится «STEREO» (только для стереопрограмм) Ⓚ.

Примечания по автоматическому поиску радиостанции
• Если поиск станций не прекращается, нажмите ■ Ⓚ, чтобы остановить сканирование, и выполните ручную настройку (см. ниже).
• После настройки на станцию, которая предоставляет службы RDS, вместе с радиопередачей поступает такая информация, как название службы или станции.

Настройка вручную
Нажмите TUNING MODE Ⓚ до появления сообщения «MANUAL», а затем несколько раз нажмите TUNE +/- Ⓚ для настройки на необходимую станцию.

Примечания, касающиеся станций DAB/DAB+ (только CMT-SBT100B)
• Перед настройкой станции DAB/DAB+ убедитесь в том, что выполнено начальное сканирование DAB.
• Если настройки на станцию, которая предоставляет службы RDS, вместе с радиопередачей поступает такая информация, как название службы или станции.
• При настройке станции DAB/DAB+ до появления звука может появиться несколько свдчд.
• Прием основной службы начинается автоматически после завершения приема дополнительной службы.
• Этот тюнер не поддерживает службы данных.

Совет
Для снижения статических помех при слабом сигнале FM-стереостанции несколько раз нажмите «FM MODE» Ⓚ до появления сообщения «MONO» и отключите стереорипем.

Изменение интервала настройки в диапазоне АМ (кроме моделей для Европы и России)

Интервал настройки для диапазона AM по умолчанию — 9 кГц (или 10 кГц в некоторых областях). Изменения в другую область также выполняются этой операцией.

1 Нажмите повторно FUNCTION Ⓚ на устройстве, чтобы выбрать AM-станцию.
2 Нажмите I/⊕ Ⓚ, чтобы выключить систему.
3 Нажмите и удерживайте кнопку FUNCTION Ⓚ, а затем нажмите I/⊕ Ⓚ на устройстве. На экране ▶▶ появится сообщение «STEP 9k» или «STEP 10k». При изменении интервала все предустановленные АМ-станции будут удалены.

Выполнение автоматического сканирования DAB вручную (только для CMT-SBT100B)

Для настройки станций DAB/DAB+ необходимо выполнить первоначальное сканирование DAB. После перемещения в другую область также выполните первоначальное сканирование DAB вручную, чтобы обновить сведения о службах DAB/DAB+.

1 Нажимайте кнопку TUNER FUNCTION Ⓚ на пульте ДУ или нажимайте FUNCTION Ⓚ на устройстве, пока на экране не появится сообщение «DAB» ▶▶.

2 Нажмите кнопку OPTIONS Ⓚ, чтобы открыть меню настроек.

3 Несколько раз нажмите +/- Ⓚ для выбора пункта «INITIAL», а затем нажмите Ⓚ.

4 Нажмите +/- Ⓚ несколько раз, чтобы выбрать пункт «OK», а затем нажмите Ⓚ. Начнется поиск. Ход выполнения операции обозначается звездочками (*****). В зависимости от службы DAB/DAB+, доступных в вашем регионе, сканирование может занять несколько минут. После завершения сканирования создается список доступных служб.

Примечания
• Если в вашей стране или регионе не поддерживаются трансляции DAB/DAB+, отображается сообщение «NO SER».
• Эта процедура удалит все ранее сохраненные станции.
• Перед отсоединением внешней антенны DAB/FM убедитесь, что система выключена, чтобы сохранить собственные настройки DAB/DAB+.

Предварительная настройка радиодиагностики

1 Выполните настройку на нужную станцию.
2 Нажмите TUNER MEMORY Ⓚ.

Номер предустановки	MEMORY 1
Ⓚ	Ⓚ

3 Повторно нажимайте TUNE +/- Ⓚ, чтобы выбрать номер предустановки. Если выбранному номеру уже назначена другая станция, она будет заменена новой.

4 Нажмите Ⓚ для сохранения станции. На экране появится сообщение «COMPLETE» ▶▶.

5 Повторите шаги 1–4 для сохранения других станций. Можно настроить до 20 FM-станций, 10 АМ-станций (только для CMT-SBT100) и 20 станций DAB/DAB+ и 20 FM-станций (только для CMT-SBT100B).

Прослушивание предустановленной станции

Несколько раз нажмите TUNING MODE Ⓚ до появления сообщения «PRESET» на экране ▶▶, а затем нажмите TUNE +/- Ⓚ для выбора нужного запрограммированного номера станции.

Воспроизведение файла с USB-устройства

Можно воспроизводить аудиофайлы, хранящиеся на USB-устройстве, подключенном к системе. Поддерживаются форматы MP3/WMA*/AAC*. Сведения о совместимых устройствах USB см. на следующем веб-сайте.

Для пользователей в Европе и России:
http://support.sony-europe.com
Для пользователей в Латинской Америке:
http://www.sony-latm.com/index.cpr
Для пользователей в других странах и регионах:
http://www.sony-asia.com/support

- Файлы с защитой авторских прав DRM (Digital Rights Management) или файлы, загруженные из интернет-магазина музыки, не могут быть воспроизведены на этой системе.
- Некоторые USB-устройства не поддерживаются на этой системе. Если попытаться воспроизвести один из таких файлов, система воспроизведет следующий незащищенный аудиофайл.

1 Нажимайте кнопку USB FUNCTION Ⓚ на пульте ДУ или нажимайте FUNCTION Ⓚ на устройстве, пока на экране не появится сообщение «USB» ▶▶.
2 Подключите USB-устройство напрямую или с помощью кабеля USB, поставляемого с USB-устройством, к порту USB Ⓚ системы.
3 Нажмите ▶▶ Ⓚ, чтобы начать воспроизведение.

Другие действия

Операция	Действие
Простояновка воспроизведения	Нажмите ▶▶ Ⓚ . Чтобы возобновить воспроизведение, снова нажмите эту кнопку.
Остановка воспроизведения	Нажмите ■ Ⓚ . Чтобы возобновления воспроизведения нажмите ▶▶ Ⓚ . Чтобы отменить возобновление воспроизведения, нажмите ■ Ⓚ еще раз*.
Выбор папки	Повторно нажимайте + /— Ⓚ .
Выбор файла	Нажмите ◀◀ ▶▶ Ⓚ (или кнопку ◀◀ ▶▶ Ⓚ на устройстве) во время воспроизведения и отпустите кнопку в нужном месте.
Поиск места в файле	Удерживайте кнопку Ⓚ (или кнопку ◀◀ ▶▶

4 Используйте сопряжение на **BLUETOOTH** устройстве и выполните поиск системы с помощью этого **BLUETOOTH**-устройства.

После завершения поиска на экране **BLUETOOTH**-устройства может появиться список найденных устройств.

- Эта система отображается как «SONY-SBT100» или «SONY-SBT100B». Если системы нет в списке, повторите процедуру с шага 1.

• При установке подключения к этой системе выберите профиль аудио (A2DP, AVRCP) на **BLUETOOTH**-устройстве.

• Если **BLUETOOTH**-устройство не поддерживает профиль AVRCP, вы не сможете воспроизводить файлы и останавливать воспроизведение в системе.

• Дополнительные сведения об использовании подключения **BLUETOOTH**-устройства см. в инструкции по эксплуатации, поставляемой с **BLUETOOTH**-устройством.

5 Выберите «SONY-CMT-SBT100» или «SONY-CMT-SBT100B» на экране **BLUETOOTH**-устройства.

Если на устройстве **BLUETOOTH** запрашивается секретный код, введите «0000».

6 Используйте устройство **BLUETOOTH** и установите соединение с помощью **BLUETOOTH**.

После завершения сопряжения и установки подключения к устройству **BLUETOOTH** сообщение на экране **10** меняется с «PAIRING» на «BT AUDIO», а индикатор **BLUETOOTH 5** начинает медленно мигать синим цветом.

• В зависимости от типа **BLUETOOTH**-устройства подключение может быть установлено автоматически после сопряжения.

О приложении NFC Easy Connect

Это бесплатное приложение для операционной системы Android. Выполните поиск в Интернете по ключевым словам **NFC Easy Connect**, чтобы найти подробную информацию и загрузить приложение.

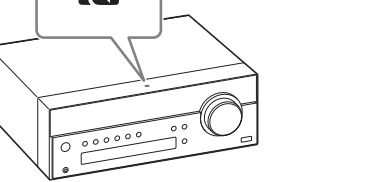
- В некоторых странах и регионах загрузка **NFC**-совместимого приложения может быть недоступна.

• При установке подключения к этой системе выберите профиль аудио (A2DP, AVRCP) на **BLUETOOTH**-устройстве.

• Если **BLUETOOTH**-устройство не поддерживает профиль AVRCP, вы не сможете воспроизводить файлы и останавливать воспроизведение в системе.

• Дополнительные сведения об использовании подключения **BLUETOOTH**-устройства см. в инструкции по эксплуатации, поставляемой с **BLUETOOTH**-устройством.

2 Прикоснитесь смартфоном к системе. Прикоснитесь смартфоном к N-Mark **9** на устройстве и поддерживайте контакт, пока смартфон не начнет вибрировать.



Закрепите подключение к смартфону, следуя инструкциям на экране. Сведения о том, как такая карта смартфона используется для подобного контакта, см. в руководстве пользователя смартфона.

- Чтобы разорвать подключение, коснитесь смартфоном к N-Mark **9** на устройстве.
- Если прикоснуться **NFC**-совместимым смартфоном к системе, когда другое **BLUETOOTH**-устройство соединено с системой, **BLUETOOTH**-устройство отсоединяется, а система подключается к смартфону.
- Если прикоснуться совместимым смартфоном, подключенном к системе, к **NFC**-совместимой гарнитуре **BLUETOOTH** или динамику, смартфон соединяется от системы и подключается к другому устройству **BLUETOOTH**.

Примечания

- Секретный код может измениться кодом. PIN-кодом, PIN, паролем и т. д., в зависимости от устройства.
- Состояние режима ожидания при сопряжении отключается через 5 минут. При неудачном сопряжении повторите процедуру с шага 1.
- Если вы хотите установить сопряжение с несколькими **BLUETOOTH**-устройствами, выполните процедуру с шага 1 шаг 6 отдельно для каждого **BLUETOOTH**-устройства.

Совет
Можно выполнять сопряжение или попытаться установить подключение с другим **BLUETOOTH**-устройством, когда соединение уже установлено с одним **BLUETOOTH**-устройством. Текущее соединение будет разорвано после успешного подключения к другому **BLUETOOTH**-устройству.

Удаление данных регистрации при сопряжении

1 Нажимайте кнопку **BLUETOOTH FUNCTION 4** на пульте ДУ или **нажимайте** **FUNCTION 4** на устройстве, пока на экране не появится сообщение «BT AUDIO» **10**.

Если к системе подключено **BLUETOOTH**-устройство, имя этого устройства отображается на экране **10** системы.
Нажмите кнопку **BLUETOOTH 5** на системе, чтобы разорвать соединение с этим **BLUETOOTH**-устройством, после чего на экране появится сообщение «BT AUDIO».

2 Нажмите кнопку **OPTIONS 84**, чтобы открыть меню настроек.

Несколько раз нажмите **4/▲ 24** для выбора «DEL LINK», затем нажмите **10**.

4 Нажмите **4/▲ 24** несколько раз, чтобы выбрать пункт «OK», а затем нажмите **10**. На экране появится сообщение «COMPLETE», а все данные сопряжения будут удалены.

Примечание

Если вы удалили данные сопряжения, вы не сможете установить **BLUETOOTH**-подключение, если не повторить операцию сопряжения. Для повторного подключения **BLUETOOTH**-устройства необходимо ввести секретный код на устройстве.

Подключение одной кнопкой (NFC)

Протокол **NFC** позволяет обмениваться данными, коннувшись определенного места устройством. Для этого поддерживаются смартфоны с функцией **NFC** (совместимая операционная система: Android 2.3 или более поздняя версия, за исключением Android 3.x).

Сведения о совместимых устройствах см. на следующем веб-сайте.

Для пользователей в Европе и России:

http://support.sony-europe.com/

Для пользователей в Латинской Америке:

http://www.sonylat.com/latindex

Для пользователей в других странах и регионах:

http://www.sony-asia.com/support

http://www.sony-usa.com/support

Подготовка смартфона (Android)
На смартфон необходимо установить **NFC**-совместимое приложение. Если такое приложение не установлено, вы можете загрузить приложение **NFC Easy Connect** на портале **Google Play**.

В некоторых странах и регионах загрузка **NFC**-совместимого приложения может быть недоступна.

• Для некоторых смартфонов эта функция может быть доступна и без загрузки **NFC**-сопекта. В этом случае управление смартфоном и его характеристики могут отличаться от описанных в этом руководстве.

1 Для веб-сайта приложения посетите указанный ниже веб-сайт.

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easyconnect

При доступе с использованием 2D-кода

Для получения доступа прочитайте следующий 2D-код.



2 Включите на смартфоне функцию **NFC**.

Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя, предоставляемого со смартфоном.

Использование дополнительных аудиокomпонентов

1 Нахмите **VOLUME 17** на пульте ДУ или поверните регулятор **VOLUME 17** на системе влево, чтобы уменьшить громкость.

2 Подключите дополнительные аудиокomпоненты к гнезду **AUDIO IN 8** с помощью аудиокабеля. Простое прикосните смартфоном к системе. Система автоматически включится, будет выполнено сопряжение и подключение к **BLUETOOTH**-устройву.

3 Нажимайте кнопку **AUDIO IN FUNCTION 4** на пульте ДУ или **нажимайте** **FUNCTION 4** на устройстве, пока на экране не появится сообщение «AUDIO IN» **10**.

4 Начните воспроизведение на подключенном устройстве. Измените громкость на подключенном устройстве во время воспроизведения.

5 Нахмите **VOLUME +/- 17** на пульте ДУ или поворачивайте регулятор **VOLUME 17** на системе влево или вправо, чтобы изменить громкость.

Примечание
Система может перейти в режим ожидания автоматически, если уровень громкости подключенного компонента будет слишком низким. Отрегулируйте громкость компонента соответственно.

• Система не может перейти в режим ожидания автоматически в следующих случаях:

- Если вы хотите установить сопряжение с несколькими **BLUETOOTH**-устройствами, выполните процедуру с шага 1 шаг 6 отдельно для каждого **BLUETOOTH**-устройства.
- Если вы хотите установить сопряжение с несколькими **BLUETOOTH**-устройствами, выполните процедуру с шага 1 шаг 6 отдельно для каждого **BLUETOOTH**-устройства.

Совет
Можно выполнять сопряжение или попытаться установить подключение с другим **BLUETOOTH**-устройством, когда соединение уже установлено с одним **BLUETOOTH**-устройством. Текущее соединение будет разорвано после успешного подключения к другому **BLUETOOTH**-устройству.

Закрепите подключение к смартфону, следуя инструкциям на экране. Сведения о том, как такая карта смартфона используется для подобного контакта, см. в руководстве пользователя смартфона.

- Чтобы разорвать подключение, коснитесь смартфоном к N-Mark **9** на устройстве.
- Если прикоснуться **NFC**-совместимым смартфоном к системе, когда другое **BLUETOOTH**-устройство соединено с системой, **BLUETOOTH**-устройство отсоединяется, а система подключается к смартфону.
- Если прикоснуться совместимым смартфоном, подключенном к системе, к **NFC**-совместимой гарнитуре **BLUETOOTH** или динамику, смартфон соединяется от системы и подключается к другому устройству **BLUETOOTH**.

1 Нажмите кнопку **OPTIONS 84**, чтобы открыть меню настроек.

2 Повторно нажимайте **4/▲ 24**, чтобы выбрать «AUTO STBY», а затем нажмите **10**.

3 Повторно нажимайте **4/▲ 24**, чтобы выбрать «ON» или «OFF», затем нажмите **10**.

Примечания

- Функция автоматического перехода в режим ожидания не работает для тюнера (FM/AM/DAB), даже если она включена.
- Система не может не перейти в режим ожидания автоматически в следующих случаях:
 - при обнаружении аудиосигнала;
 - во время воспроизведения аудиозаписи или файла;
 - при работе таймера воспроизведения или таймера сна.
- Система отсчитывает время (15 минут) еще раз до перехода в режим ожидания, даже если функция автоматического перехода в режим ожидания включена, когда подключено USB-устройство или карта памяти на пульте ДУ.

* Функция AM доступна только для CMT-SBT100, а DAB — только для CMT-SBT100B.

Настройка режима ожидания BLUETOOTH

Режим ожидания **BLUETOOTH** можно включать и отключать. Если включен режим ожидания **BLUETOOTH**, система переходит в режим ожидания **BLUETOOTH**-соединения, даже если она включена. Если система принимает команду воспроизведения от подключенного **BLUETOOTH**-устройства, она включается и начинается воспроизведение музыки. Режим ожидания **BLUETOOTH** по умолчанию отключен.

1 Нажмите кнопку **OPTIONS 84**, чтобы открыть меню настроек.

2 Повторно нажимайте **4/▲ 24**, чтобы выбрать «BT STBY», затем нажмите **10**.

3 Повторно нажимайте **4/▲ 24**, чтобы выбрать «ON» или «OFF», затем нажмите **10**.

4 Нажмите I/O (питание) **1**, чтобы выключить систему.

Если для функции «BT STBY» задано значение «ON», система включает и вы можете использовать прослушивать музыку, включая функцию **BLUETOOTH** на подключенном компоненте.

2 Нажмите **TIMER MENU 18**.

3 Повторно нажимайте **4/▲ 24** для выбора «PLAY SET», затем нажмите **10**.

Индикатор мигает на экране. Повторите указанную процедуру для установки минут.

После установки времени начала система переходит к настройке времени окончания.

4 Нажмите I/O (питание) **1**, чтобы выключить систему.

Если для функции «BT STBY» задано значение «ON», система включает и вы можете использовать прослушивать музыку, включая функцию **BLUETOOTH** на подключенном компоненте.

Индикатор мигает на экране. Повторите указанную процедуру для установки минут.

После установки времени начала система переходит к настройке времени окончания.

4 Нажмите I/O (питание) **1**, чтобы выключить систему.

Если для функции «BT STBY» задано значение «ON», система включает и вы можете использовать прослушивать музыку, включая функцию **BLUETOOTH** на подключенном компоненте.

Индикатор мигает на экране. Повторите указанную процедуру для установки минут.

После окончания выбора источника звука появится экран подтверждения таймера воспроизведения.

Совет
Эта система оснащена функцией DSEE для воспроизведения четких высоких частот даже при компрессии звука. Функция DSEE обычно активируется автоматически при распознавании источника звука, но она может не включаться в зависимости от используемой функции.

Индикатор мигает на экране. Повторите указанную процедуру для установки минут.

После окончания выбора источника звука появится экран подтверждения таймера воспроизведения.

• Таймер воспроизведения не работает, если система включена в заданное время. Будьте внимательны и не используйте систему, пока она не включится и не начнется воспроизведение по таймеру.

1 Повторно нажимайте кнопку для CMT-SBT100, а DAB — только для CMT-SBT100B.

2 Повторно нажимайте **DISPLAY 28** при выключенной системе.

Часы на дисплее появятся и будут отображаться примерно на 8 секунд.

3 Повторно нажимайте **DISPLAY 28** при выключенной системе.

Часы будут отображаться примерно на 8 секунд.

* Вы можете просмотреть сведения, описанные далее, во время воспроизведения диска CD-DA/MP3.

Эта информация не отображается в режиме **BLUETOOTH**.

Диск CD-DA
— Остатшее время воспроизведения для трека
— Общее время воспроизведения

MP3-диск
— имя трека или файла
— имя исполнителя
— имя альбома

Примечания

- Если в качестве источника звука для таймера воспроизведения выбран радиостанция, заданная с помощью автоматического поиска (AUTO) или ручной настройки (MANUAL), и вы измените частоту или диапазон поиска настройки таймера, настройка радиостанции также изменится.
- Если в качестве источника звука для таймера воспроизведения выбран одна из предустановки настраенных радиостаций (номер предустановки 1-20), и вы измените частоту или диапазон поиска настройки таймера, настройка радиостанции не изменится. Радиостанция, заданная для таймера, остается такой же, какой вы ее задали.

Совет
Настройка таймера воспроизведения сохраняется до тех пор, пока не будет отменена вручную.

• Смены, которые не отображаются на дисплее символом «.»,

• Не отображаются следующие информация:
— оставшее время воспроизждения или общее время воспроизведения диска MP3;

- оставшее время воспроизведения для файлов MP3;
- Следующая информация отображается неправильно:
— истинное время воспроизведения файла MP3;
— значок битрейта (Variable Bit Rate — переменная скорость передачи данных);
— имена папок и файлов, расширения которых не отвечают стандартам ISO9660 Уровня 1, Уровня 2 или Joliet.

• Отображается следующая информация:
— общее время воспроизведения диска CD-DA (только если выбран режим PGM и воспроизведение остановлено);
— оставшее время воспроизведения для дорожки диска CD-DA;

— оставшее время воспроизведения для дорожки диска CD-DA (только если нормальный режим выбран во время воспроизведения);
— сведения о теге ID3 для MP3-файлов. (Сведения о теге ID3 верны, если использована более высокая приоритет. Если для MP3-файла используется теги ID3 версии 1 и 2)
— до 64 символов для тега ID3, и символов заглавных букв (от A до Z), цифр (от 0 до 9) и символов (* % \ / + - , . : ; < > @ [\] ^ _ { } | ? > ;

Совет
Настройка таймера воспроизведения сохраняется до тех пор, пока не будет отменена вручную.

Устранение неполадок

1 Убедитесь, что кабель питания надежно подсоединен.

2 Найдите проблему в списке ниже и выполните указанное действие по устранению неполадки.

Если проблему не удается устранить, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

<p>Если индикатор STANDBY 2 мигает</p> <p>Немедленно отсоедините кабель питания и проверьте следующие пункты:</p> <ul style="list-style-type: none">• Не закрутили ли короткоги провода акустической системы? • Когда индикатор STANDBY 2 перестает мигать, подсоедините кабель питания и включите систему. Если проблему не удается устранить, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.
<p>Использование таймеров</p> <p>Система оснащена таймером сна и таймером воспроизведения. При использовании обоих таймеров приоритет имеет таймер сна.</p>
<p>Настройка таймера сна</p> <p>Система выключается автоматически, после того как время, заданное для таймера сна, истекает. Таймер сна работает, даже если часы не настроены.</p> <p>1 Повторно нажимайте SLEEP 82, чтобы указать время.</p> <ul style="list-style-type: none">• Выберите пункт «30MIN», чтобы выключить систему через 30 минут. • Чтобы отключить таймер сна, выберите «OFF».

Настройка часов или таймера воспроизведения была неожиданно отменена.

По истечении примерно минуты бездействия настройка часов или таймера воспроизведения будет сброшена к заводским. Выполните действия еще раз сначала.

Отсутствует звук.

• Убедитесь в том, что шнуры динамиков правильно подключены.

• Проверьте, используются ли прилагаемые динамики.

• Поверните регулятор **VOLUME 17** на устройстве по часовой стрелке или нажмите **VOLUME +/- 17** пульте ДУ, чтобы увеличить громкость.

• Убедитесь в том, что наушники отключены от гнезда для наушников.

• Убедитесь в том, что внешние компоненты правильно подключены к разъему **AUDIO IN 8**, и вы выбрали функцию **AUDIO IN**.

• Указанная станция могла временно приостановить вещание.

• Левый и правый канал звука не сбалансированы.

• Убедитесь, что левый и правый динамики правильно подключены.

• Разместите динамики симметрично.

• Подключите прилагаемые динамики.

Возникает высокий уровень жужжания или шумов.

• Переместите систему подальше от источников шумов.

• Подключите систему к другой розетке.

• Рекомендуется использовать переклеочный питания с шумоподавляющим фильтром (не входит в комплект поставки).

Пульз дистанционного управления работает.

• Удалите все препятствия между пультом ДУ и датчиком ДУ **3** на устройстве и поместите устройство подальше от флуоресцентных ламп.

• Направьте сигнал ДУ пульта ДУ на устройство.

• Подсоедите пульт ДУ чуть ближе к системе.

7 Нажмите I/O (питание) **1**, чтобы выключить систему.

• Если таймер воспроизведения включен, система включаетс автоматически приблизительно на 15 секунд (для FM, AM или DAB) или 90 секунд (для диска CD-DA или USB-устройства) перед заданным временем.

Диск CD-DA/MP3

На экране появляется сообщение «LOCKED» 10, и не удается извлечь диск из лотка диска.

• Обратитесь к ближайшему дилеру Sony или в местный авторизованный пункт обслуживания Sony.

Диск или файл не воспроизводятся.
Диск запись которого не была завершена правильно (диск CD-R/CD-RW, на который можно добавлять данные).

Диск запись которого не была завершена правильно (диск CD-R/CD-RW, на который можно добавлять данные).

Пропадает звук или не воспроизводится диск.

• Проверьте диск и вставьте его снова.

• Переместите систему в место, защищенное от вибрации (например, на устойчивую подставку).

• Колесные динамиком может стать причиной пробуксовки звука, в зависимости от громкости звука. Переместите динамики подальше от устройства или измените местоположение динамиков.

Воспроизведение начинается не с первого трека или файла.

• Вернитесь в режим нормального воспроизведения, повторно нажимая **PLAY MODE 27** в режиме остановки, пока на экране не исчезнут индикаторы «PGM» и «SHUF 10».

Запуск воспроизведения занимает больше времени, чем обычно.

• Запуск следующих дисков может занять больше времени:

- диск, записанный со сложной структурой дерева папок;
- диск, записанный в режиме мультисесии;
- диск с большим количеством папок.

USB-устройство

Подключено неподдерживаемое USB-устройство.

- При подключении неподдерживаемого USB-устройства могут возникнуть следующие проблемы. Сведения о совместимых USB-устройствах см. на веб-сайте, перечисленных в разделе «Воспроизведение файла с USB-устройства».
- USB-устройство не распознано.
- Имена файлов или папок не отображаются в системе.
- Воспроизведение недоступно.
- Звук периодически пропадает.
- Присутствуют шумы.
- Воспроизводится искаженный звук.

Отсутствует звук.
• USB-устройство подключено неправильно. Выключите систему и повторно подсоедините USB-устройство.

Присутствуют шумы, звук периодически пропадает или искажается.

• Подсоедините неподдерживаемое USB-устройство. Подсоедините поддерживаемое USB-устройство.

• Отключите систему, заново подсоедините USB-устройство и включите систему.

• Сами данные музыки содержат шумы или искаженный звук. Шум может возникать при создании музыкальных данных из-за состояния компьютера. В этом случае удалите файл и начните передачу музыкальных данных.

• Скорость передачи данных в битках, используемая при кодировании файлов, была низкой. Отправьте на USB-устройство файлы, закодированные с более высокой скоростью передачи данных.

Долгое время отображается строка «READING» (Чтение) или для воспроизведения требуется много времени.

• Процесс чтения данных может занимать много времени в следующих случаях:
—На USB-устройстве много папок или файлов.

—Структура файлов очень сложна.

—Недостаточно памяти.

• **DATA ERROR**: вы попытались воспроизвести файл, который не предназначен для воспроизведения.

• **ERROR**»: вы использовали систему во время инициализации. Дождитесь завершения инициализации.

• **LOCKED**»: лоток диска **16** заблокирован и вы не можете извлечь диск. Обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

• **NO DEVICE**»: не подключено ни одно USB-устройство или подсоединенное USB-устройство илчлено.

• **NO DISC**»: в проигрывателе нет диска или вы вставили диск который не может быть воспроизведен на этой системе.

• **NO MEMORY**»: запоминающее устройство не вставлено в USB-устройство или система не определяет его.

• **NO STEP**»: все запрограммированные дорожки были удалены.

• **NO SUPPORT**»: USB-устройство не поддерживается этой системой.

• **NO TRACK**»: на USB-устройстве или папке нет воспроизводимых файлов.